



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

Telefax (+352) 29 29 44 619, (+352) 29 29 44 623, (+352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Indirizzo Internet: http://simap.eu.int

BANDO DI GARA D'APPALTO SETTORI SPECIALI

LAVORI

FORNITURE

SERVIZI

Riservato all'Ufficio delle pubblicazioni

Data di ricevimento dell'avviso _____

N. di identificazione _____

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)?

NO SÌ

SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'ENTE AGGIUDICATORE

Denominazione Publiacqua S.p.A.	Servizio responsabile Ufficio Approvvigionamenti - Responsabile del procedimento Ing. Luciano Del Santo
Indirizzo Via Villamagna 90/c	C.A.P. 50126
Località/Città Firenze	Stato Italia
Telefono 055-6862541 / 055-6862460	Telefax 055-6862487
Posta elettronica (e-mail) c.pellegrini@publiacqua.it	Indirizzo Internet (URL) www.publiacqua.it

I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI

Come al punto I.1 *Se diverso, cfr. allegato A*

I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE

Come al punto I.1 *Se diverso, cfr. allegato A*

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Come al punto I.1 *Se diverso, cfr. allegato A*

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**II.1) DESCRIZIONE****II.1.1) Tipo di appalto di lavori** *(nel caso di appalto di lavori)*

Esecuzione Progettazione ed esecuzione Realizzazione con qualsiasi mezzo di attività di costruzione o di ingegneria civile tra quelle citate nell'allegato XI della direttiva 93/38/CEE

II.1.2) Tipo di appalto di forniture *(nel caso di appalto di forniture)*

Acquisto Locazione Leasing
 Acquisto a riscatto Misto

II.1.3) Tipo di appalto di servizi *(nel caso di appalto di servizi)*

Categoria del servizio

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? *

NO SÌ

II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore *

GARA 118/2006

II.1.6) Descrizione / oggetto dell'appalto

FORNITURA DI CLORITO DI SODIO TITOLO STANDARD 25% (MASSA/MASSA)

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi

IMPIANTI DI POTABILIZZAZIONE DI ANCONELLA E MANTIGNANO POSTI IN FIRENZE (ITALY)

CodiceNUTS *

II.1.8) Nomenclatura**II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti) ***

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare <i>(se pertinente)</i>
Oggetto principale	24132210	--

II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC)**II.1.9) Divisione in lotti** *(Per ulteriori informazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)*

NO SÌ

Le offerte possono essere presentate per un lotto più lotti tutti i lotti

II.1.10) Ammissibilità di varianti *(se pertinente)*

NO SÌ

II.1.11) Deroga all'uso delle specifiche europee

NO SÌ *In caso affermativo contrassegnare le apposite caselle dell'allegato C*

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale *(compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)*

Importo complessivo presunto dell'appalto, al netto delle opzioni (II.2.2), pari a Euro 2.100.000,00 (duemilionicentomila/00) distinto in due lotti come di seguito riportato

Importo annuale presunto a base d'asta Lotto 1:

EUR 630.000,00 (seicentotrentamila/00)

Importo biennale presunto

EUR 1.260.000,00 (unmilione duecentosessantamila/00)

Importo annuale presunto a base d'asta Lotto 2:

EUR 420.000,00 (quattrocentoventimila/00)

Importo biennale presunto

EUR 840.000,00 (ottocentoquarantamila/00)

II.2.2) Opzioni *(se pertinente)* **Descrizione e indicazione del momento in cui possono venire esercitate** *(se possibile)*

La Stazione Appaltante si riserva la facoltà di estendere la fornitura per il 20% dell'importo di aggiudicazione e per un periodo di 6 (sei) mesi con preavviso di un mese dalla scadenza del contratto.

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

O: Periodo in mese/i 24 e/o giorni --- O: Inizio dalla data di aggiudicazione dell'appalto

O: Inizio // e/o fine // (gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste *(se pertinente)*

Cauzione provvisoria pari al 2% (due per cento) dell'importo presunto a base d'asta per ciascun lotto e precisamente pari a:
EURO 12.600,00 (dodicimilaseicento/00) per il Lotto 1;
EURO 8.400,00 (ottomilaquattrocento/00) per il Lotto 2.
In alternativa, unica cauzione cumulativa pari al 2% (due per cento) degli importi dei lotti ai quali si partecipa.

Cauzione definitiva: richiesta al concorrente aggiudicatario nella misura del 10% dell'importo di aggiudicazione.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia *(se pertinente)*

Finanziamento con fondi della Publiacqua S.p.A.
I pagamenti saranno corrisposti conformemente a quanto indicato nel C.S.A. (Art.17)

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di serviziaggiudicatario dell'appalto *(se pertinente)*

E' ammessa la partecipazione in ATI ai sensi dell'art.23 del D.Lgs. 158/95; sono altresì ammesse riunioni di imprese non ancora costituite per le cui modalità si rinvia al disciplinare di gara. E' fatto divieto di partecipare quale impresa singola e contemporaneamente quale associata o facente parte di consorzio. La violazione di tale divieto comporterà l'esclusione dalla gara dell'impresa singola, del raggruppamento e del consorzio. In caso di raggruppamenti di imprese, ciascuna delle imprese partecipanti dovrà presentare l'intera documentazione richiesta e possedere per intero tutti i requisiti di cui ai punti III.2.1), III.2.1.1), mentre i requisiti di cui ai punti III.2.1.2) e III.2.1.3) dovranno essere posseduti almeno nella misura del 60% dalla mandataria e non meno 20% dalle mandanti.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere

- a) La ditta dovrà produrre dichiarazione ai sensi del DPR 445/2000, attestante il possesso dei requisiti di cui ai punti III.2.1.1), III.2.1.2), III.2.1.3.
- b) La ditta dovrà inoltre produrre dichiarazione impegnativa ai sensi del DPR 445/2000 attestante:
 - di aver preso debita cognizione di quanto specificato sia nel bando di gara che nel capitolato di appalto con annessi allegati e di accettarne integralmente tutti gli articoli, patti e condizioni senza esclusioni od eccezioni di sorta;
 - di obbligarsi ad espletare la fornitura in oggetto tecnicamente e qualitativamente conforme a quanto prescritto nel CSA;
 - oltre a quant'altro richiesto dal Disciplinare di gara

La Ditta indicherà inoltre:

- a quale società sarà affidata la fornitura in oggetto in caso di aggiudicazione, qualora la partecipazione avvenga nella forma di consorzio o consorzio di cooperative;
- a quale impresa, nel caso di associazione o consorzio non ancora costituito, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo.

- c) Copia del CSA con relativi allegati firmata in ogni sua pagina per accettazione dal legale rappresentante della ditta

concorrente, prelevabile sul sito <http://www.publiacqua.it> o richiedibile alla stazione appaltante;

III.2.1.1) Situazione giuridica - prove richieste

- a) iscrizione presso la CCIAA per l'attività relativa alla fornitura in oggetto, attestata da certificato di data non anteriore a 6 mesi dalla data prevista per la presentazione delle offerte provvisto di dicitura antimafia ai sensi dell'art. 9 DPR 252/98 oppure da dichiarazione sostitutiva ai sensi del DPR 445/2000 (art.47) corredata da fotocopia del documento di riconoscimento;
- b) insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art.22 D.Lgs. 158/95 e art.11 del D.Lgs. n.358/92
- c) assolvimento degli obblighi previsti dalla normativa che disciplina il diritto al lavoro dei disabili (Legge n.68/1999)
- d) assolvimento degli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei propri dipendenti Il tutto, e quant'altro previsto (Modello A e B), attestato mediante dichiarazione sostitutiva resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 da esibire all'atto di presentazione dell'offerta.

III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria - prove richieste

- a) Possesso di un fatturato globale d'impresa, realizzato nel triennio 2003/2005, non inferiore ad un valore pari a 3 (tre) volte l'importo annuale a base di gara
- b) Possesso di un fatturato per forniture identiche/analoghe, realizzate nel triennio 2003/2005 non inferiore a 1,5 (uno virgola cinque) volte l'importo annuale della fornitura a base di gara.

III.2.1.3) Capacità tecnica - prove richieste

Elenco delle principali forniture identiche/analoghe realizzate negli ultimi tre anni (2003-2005) con l'indicazione del Committente, del periodo della consegna e del relativo importo.

III.2.1.4) Altre informazioni (se pertinente)

- a) Documenti ed eventuali dichiarazioni in lingua straniera, richiesti dalla S.A. a pena di esclusione, eccezion fatta per le eventuali certificazioni di qualità, devono essere corredati da traduzione in lingua italiana, certificata "conforme al testo originale" dalla competente autorità diplomatica o consolare italiana del paese in cui essi sono stati redatti, ovvero da traduttore ufficiale. La traduzione, certificata secondo le modalità indicate, dovrà essere presentata, a cura e spese del concorrente, anche per quei documenti che potranno successivamente essere richiesti per la verifica delle dichiarazioni rese in fase di gara.
- b) Dichiarazione che la Ditta concorrente, in qualsiasi forma partecipi, possiede una certificazione di qualità aziendale secondo le norme della serie UNI EN ISO 9001:2000 o della serie UNI EN ISO 14000, rilasciata da Enti e Organismi qualificati secondo le norme della serie UNI CEI EN 45000.

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

NO SÌ

In caso di risposta affermativa, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile

III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?

NO SÌ

SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**Aperta Ristretta Negoziata **IV.1.1) Eventuali pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto (se pertinente)****IV.1.1.1) Avviso periodico concernente lo stesso appalto**

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE ____ /S ____ - ____ del / / (gg/mm/aaaa)

IV.1.1.2) Altre pubblicazioni precedenti

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE ____ /S ____ - ____ del / / (gg/mm/aaaa)

IV.1.2) Numerodi imprese che si prevede di invitare a presentare un'offerta (se pertinente)

Numero __ o Minimo __ / Massimo __

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONEA) Prezzo più basso

oppure

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in termini di B1) criteri sotto enunciati (se possibile in ordine decrescente di priorità)

1		4		7	
2		5		8	
3		6		9	

In ordine decrescente di priorità NO SÌ

oppure

B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri **IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore ***

GARA 118/2006

IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari - condizioni per ottenerli

Disponibili fino al / / (gg/mm/aaaa)

Costo (se pertinente) _____ Valuta ____

Condizioni e modalità di pagamento

IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione (a seconda che si tratti di procedure aperte oppure di procedure ristrette o negoziate)

16 / 05 / 2006 (gg/mm/aaaa) oppure ____ giorni dalla data di spedizione dell'avviso

Ora (se pertinente) 12,00

IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (procedure ristrette o negoziate)

Data prevista / / (gg/mm/aaaa)

IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

ES DA DE EL EN FR IT NL PT FI SV

altre - paese terzo

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)

Fino al / / (gg/mm/aaaa) oppure _____ mesi e/o 180 giorni dalla scadenza fissata
per la ricezione delle offerte

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

Titolari o rappresentanti legali delle imprese ovvero persone appositamente delegate.

IV.3.7.2) Data, ora e luogo

data 17 / 05 / 2006 (gg/mm/aaaa) ora 09,30

luogo Uff. Approvv. Via Villamagna 90/C - Firenze

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?

NO SÌ

VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI BANDI

VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO/PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE? *

NO SÌ

In caso di risposta affermativa, indicare il progetto/programma ed eventuali riferimenti utili

VI.4) INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI *(se pertinente)*

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO

20 / 03 / 2006 *(gg/mm/aaaa)*

ALLEGATO A**I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione	Servizio responsabile
Indirizzo	C.A.P.
Località/Città	Stato
Telefono	Telefax
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)

I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE

Denominazione	Servizio responsabile
Indirizzo	C.A.P.
Località/Città	Stato
Telefono	Telefax
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione	Servizio responsabile
Indirizzo	C.A.P.
Località/Città	Stato
Telefono	Telefax
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)

ALLEGATO C
AVVISO DI GARA D'APPALTO - SETTORI SPECIALI
DEROGHE ALL'USO DELLE SPECIFICHE EUROPEE

Articolo 18, paragrafo 6 della direttiva 93/38/CEE

- LAVORI
- FORNITURE
- SERVIZI

Si è derogato all'obbligo di definire le specifiche tecniche con riferimento alle specifiche europee perché
(per il testo dettagliato cfr. la direttiva)

- "è tecnicamente impossibile stabilire in modo soddisfacente la conformità del prodotto alle specifiche europee;"
- "l'applicazione della regola generale pregiudicherebbe l'applicazione della direttiva 86/361/CEE del Consiglio, del 24 luglio 1986, concernente la prima fase del reciproco riconoscimento dell'omologazione delle apparecchiature terminali di telecomunicazioni, oppure l'applicazione della decisione 87/95/CEE del Consiglio del 22 dicembre 1986, relativa alla normalizzazione nel settore delle tecnologie dell'informazione e delle telecomunicazioni;"
- "l'uso di tali specifiche obbligherebbe l'amministrazione aggiudicatrice ad acquistare forniture incompatibili con le apparecchiature già in uso o comporterebbe costi sproporzionati o difficoltà tecniche sproporzionate;"
- "la specifica europea in questione è inadeguata a questa applicazione particolare o non tiene conto degli sviluppi tecnici intervenuti successivamente alla sua adozione;"
- la natura del progetto è veramente innovativa e l'applicazione di specifiche europee risulterebbe inadeguata.